

ASSEMBLÉE ORDINAIRE DU CONSEIL D'AGGLOMÉRATION

VERSION 2

Le jeudi 21 décembre 2023

à 17 h

AVIS DE CONVOCATION

Montréal, le jeudi 14 décembre 2023

Prenez avis qu'une assemblée ordinaire du conseil d'agglomération est convoquée, à la demande du comité exécutif, pour **le jeudi 21 décembre 2023, à 17 h, dans la salle du conseil de l'édifice Lucien-Saulnier, située au 2^e étage du 155, rue Notre-Dame Est**. Les affaires énumérées dans les pages suivantes seront soumises à cette assemblée.

(s) Emmanuel Tani-Moore

Emmanuel TANI-MOORE
Greffier de la Ville

**ASSEMBLÉE ORDINAIRE
DU CONSEIL D'AGGLOMÉRATION
VERSION 2**

Le jeudi 21 décembre 2023

à 17 h

Ci-joint un nouvel avis de convocation de l'assemblée ordinaire du conseil d'agglomération du jeudi 21 décembre 2023 ainsi que l'ordre du jour remplaçant la version qui vous a été transmise le 7 décembre 2023.

Nous attirons votre attention sur l'ajout des points 7.01, 7.02, 20.37 à 20.53, 30.05 à 30.09, 41.06 à 41.09, 43.01, 50.02 et 51.02.

Veillez noter qu'une version électronique des dossiers accompagne cet ordre du jour et est accessible via la base de données sécurisée ADI sauf pour le point 51.02 qui sera livré dès que possible. Enfin, le document afférent au point 3.02 est maintenant accessible via ladite base de données.



**Assemblée ordinaire du conseil d'agglomération
du jeudi 21 décembre 2023**

ORDRE DU JOUR

VERSION 2

01 – Période de questions du public

01.01 Service du greffe

Période de questions du public

02 – Période de questions des membres du conseil

02.01 Service du greffe

Période de questions des membres du conseil

03 – Ordre du jour et procès-verbal

03.01 Service du greffe

Adoption de l'ordre du jour de l'assemblée ordinaire du conseil d'agglomération

03.02 Service du greffe

Approbation du procès-verbal de l'assemblée ordinaire du conseil d'agglomération tenue le 23 novembre 2023

04 – Annonces et dépôt de documents par le comité exécutif

04.01 Service du greffe

Dépôt de la liste des contrats octroyés par le comité exécutif conformément à l'article 200 de l'annexe C de la *Charte de la Ville de Montréal, métropole du Québec* (RLRQ, c. C-11.4)

04.02 Service du greffe

Dépôt de la liste des subventions octroyées par le comité exécutif

04.03 Service du greffe

Dépôt de la liste des contrats octroyés par les fonctionnaires conformément à l'article 477.3 de la *Loi sur les cités et villes*

05 – Dépôt de réponses aux questions écrites de membres du conseil

05.01 Service du greffe

Dépôt de réponses aux questions écrites de membres du conseil

07 – Dépôt

07.01 Service de l'eau , Direction des réseaux d'eau - 1237404003

Dépôt du Bilan de l'usage de l'eau potable 2022

Compétence Alimentation en eau et assainissement des eaux
d'agglomération :

07.02 Service du greffe

Dépôt du procès-verbal de correction pour le règlement RCG 19-003-3, adopté lors de l'assemblée du conseil d'agglomération du 23 novembre 2023

11 – Dépôt de pétitions

11.01 Service du greffe

Dépôt de pétitions

20 – Affaires contractuelles

20.01 Service du matériel roulant et des ateliers - 1235382006

Abroger la résolution CG23 0241 / Conclure des ententes-cadres avec Goodyears Canada inc., Bridgestone Canada inc. et Michelin Amerique du Nord (Canada) inc. pour utiliser les contrats à commandes d'acquisition de divers pneus neufs, rechapés et remoulés à la suite de l'adhésion de la Ville à l'appel d'offres mené par le Centre d'acquisitions gouvernementales (CAG) pour une durée des ententes de 36 mois, soit du 1^{er} avril 2023 au 31 mars 2026 - Montant estimé des ententes de 6 163 916,69 \$, taxes incluses (contrat : 5 359 927,56 \$ + contingences : 803 989,13 \$)

Compétence Acte mixte
d'agglomération :

20.02 Service de la gestion et planification des immeubles , Direction de la gestion de projets immobiliers - 1236571001

Autoriser une dépense additionnelle totalisant 490 483,35 \$, taxes incluses, à titre de contingences (272 490,75 \$) et d'incidences (217 992,60 \$), pour le projet de remplacement de systèmes énergétiques : démantèlement d'équipements existants au mazout et installation de systèmes de chauffage électrique de la caserne 44, dans le cadre du contrat accordé à Procova inc. (CG23 0109), majorant ainsi le montant de la dépense totale de 1 416 951,90 \$ à 1 907 435,25 \$, taxes incluses

Compétence Éléments de la sécurité publique que sont les services de
d'agglomération : police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

20.06 Service de la stratégie immobilière , Direction des transactions -
1238042010

Approuver le projet de permission d'occupation par laquelle la Ministre des Transports et de la Mobilité durable prête gratuitement à la Ville de Montréal, pour une période de 12 mois, une partie du terrain constitué du lot 2 357 110 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, mesurant approximativement 261,8 mètres carrés, située à l'intersection des rues York et Roberval, dans l'arrondissement du Sud-Ouest, à des fins d'une station de mesure de la qualité d'air requis par le Réseau de surveillance de la qualité de l'air, dans le cadre du projet Turcot

Compétence d'agglomération : Cas où la municipalité centrale a succédé à une municipalité régionale de comté ou à une communauté urbaine, toute autre matière sur laquelle la compétence appartient à la municipalité centrale et appartenait, en vertu d'une disposition législative, à l'organisme auquel la municipalité a succédé

20.07 Service de la stratégie immobilière , Direction des transactions -
1239945002

Approuver le projet d'acte par lequel la Ville de Montréal renonce à la servitude permanente et non exclusive pour le maintien, l'entretien, la réparation et le remplacement d'une conduite principale d'aqueduc, dont l'emprise est située sur le lot 6 059 061 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, propriété de La Société en commandite La Nouvelle Maison, dans le parcours général d'une ancienne portion de la rue Champlain, entre le boulevard René-Lévesque Est et l'avenue Viger Est, dans l'arrondissement de Ville-Marie, et ce, sans aucune contrepartie

Compétence d'agglomération : Alimentation en eau et assainissement des eaux

20.08 Service de l'approvisionnement , Direction acquisition - 1234338003

Exercer l'option de prolongation et autoriser une dépense additionnelle de 311 039,71 \$, taxes incluses, pour la fourniture et la livraison sur demande de produits sanitaires dans le cadre des contrats accordés à Solutions Supérieures S.E.C. (CG22 0606), majorant ainsi le montant total estimé des contrats de 1 479 532,74 \$ à 1 790 572,44 \$, taxes incluses

Compétence d'agglomération : Acte mixte

20.12 Service de l'eau , Direction de l'épuration des eaux usées - 1232884001

Accorder un contrat à Construction Morival Itée, pour réaliser le projet de remplacement de dix réservoirs pétroliers pour les génératrices d'urgence des stations de pompage et édicules sur la route et de la mise à niveau des installations en lien avec les réservoirs - Dépense totale de 1 016 175,26 \$, taxes incluses (contrat : 846 812,72 \$ + contingences : 169 362,54 \$) - Appel d'offres public IP23004-188287-C (2 soum.)

Compétence Alimentation en eau et assainissement des eaux
d'agglomération :

20.13 Service de l'environnement , Direction de la gestion des matières résiduelles
- 1238542002

Accorder un soutien en biens et services non récurrent de 60 000 \$ à l'Université de Sherbrooke pour soutenir la réalisation de son projet de quantification continue des réductions d'émissions de méthane réalisées par des biofiltres passifs d'oxydation du méthane au Complexe environnemental de Saint-Michel / Approuver un projet de convention à cet effet

Compétence Annexe du décret - Parc du complexe environnemental
d'agglomération : Saint-Michel

20.14 Service de l'eau , Direction de l'eau potable - 1237100006

Accorder un contrat à Drone Action 360 inc. pour l'acquisition d'un robot sous-marin téléguidé d'inspection de type ROV - Dépense totale : 211 362,41 \$, taxes incluses (contrat : 183 793,40 \$ + contingences : 27 569,01 \$) - Appel d'offres public 23-20013 (1 seul soum.)

Compétence Alimentation en eau et assainissement des eaux
d'agglomération :

20.15 Service des technologies de l'information , Direction infrastructures technologiques - 1235942011

Accorder un contrat de gré à gré à Novipro inc., par l'entremise de son entente avec le Centre d'acquisition gouvernemental (CAG), pour le renouvellement du contrat d'entretien des logiciels IBM selon le programme du manufacturier « Passeport Avantage », pour la période du 1^{er} février 2024 au 31 janvier 2025, pour une somme maximale de 2 046 283,70 \$, taxes incluses

Compétence Acte mixte
d'agglomération :

20.16 Service des technologies de l'information , Direction infrastructures technologiques - 1235942012

Accorder un contrat de gré à gré à Bell Canada par l'entremise de son entente avec le Centre d'acquisitions gouvernementales (CAG), pour l'entretien et l'acquisition des logiciels d'infrastructure virtuelle du manufacturier VMware par Broadcom, pour la période du 16 janvier 2024 au 15 janvier 2027, pour une somme maximale de 1 526 357,22 \$, taxes incluses

Compétence Acte mixte
d'agglomération :

20.17 Service des technologies de l'information , Direction sécurité publique et justice - 1232881003

Autoriser une dépense additionnelle de 2 787 876,08 \$, taxes incluses, pour l'acquisition de 20 consoles de répartition SÉRAM supplémentaires, incluant les infrastructures, les services d'installation et de maintenance, dans le cadre du contrat accordé à Motorola Solutions inc. (anciennement Vesta Solutions Communications Corp.) (CG12 0208), majorant ainsi le montant total du contrat de 48 917 213,81 \$ à 51 705 089,89 \$, taxes incluses

Compétence Éléments de la sécurité publique que sont les services de
d'agglomération : police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

20.18 Service des technologies de l'information , Direction sécurité publique et justice - 1230206011

Approuver le renouvellement du contrat pour l'entretien du logiciel du système d'émission de constats informatisés (SÉCI) et du module rapport d'accidents de la Société de l'assurance automobile du Québec (SAAQ), pour la période du 1^{er} janvier 2024 au 31 décembre 2024, dans le cadre du contrat octroyé à Groupe Techna inc., une division d'ACCEO Solutions inc. (CG07 0102), pour une somme maximale de 374 931,41 \$, taxes incluses / Approuver l'addenda no 5 à cet effet

Compétence Éléments de la sécurité publique que sont les services de
d'agglomération : police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de
 premiers répondants

20.19 Service du développement économique , Direction Mise en valeur des pôles économiques - 1239861003

Accorder un soutien financier non récurrent de 20 000 000 \$, pour la période allant de 2023 à 2028, à la Ville de Montréal-Est afin qu'elle procède à la décontamination d'un terrain dont elle aura fait l'acquisition situé au sud de la rue Notre-Dame, en bordure du fleuve vis-à-vis de l'axe Gamble dont le numéro de lot est le 1 250 926 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal / Approuver un projet de convention à cet effet

Compétence Éléments du développement économique qu'est tout centre
d'agglomération : local de développement

20.20 Service de l'eau , Direction de l'épuration des eaux usées - 1236580001

Autoriser l'entente refondue et amendée entre Fiducie Desjardins inc. et la Ville de Montréal, entente valide jusqu'au 31 décembre 2025 modifiant le gestionnaire de portefeuille pour Desjardins Gestion Internationale d'Actifs (DGIA) en remplacement de Valeurs Mobilières Desjardins (VMD) / Autoriser le directeur de la station d'épuration des eaux usées Jean-R.-Marcotte à faire le choix d'un portefeuille de placement

Compétence Alimentation en eau et assainissement des eaux
d'agglomération :

20.21 Service de la gestion et planification des immeubles , Direction de la gestion de projets immobiliers - 1239449003

Autoriser une dépense additionnelle de 330 164,59 \$, taxes incluses, pour les services professionnels en architecture et ingénierie pour la réalisation de plans et devis ainsi que la surveillance durant l'exécution des travaux de divers projets dans le parc immobilier dans le cadre de l'entente-cadre accordée à Émond, Kozina, Mulvey, Architectes, s.e.n.c.r.l. (CG20 0373) majorant ainsi le montant total de l'entente-cadre de 747 279,72 \$ à 1 077 444,31 \$, taxes incluses

Compétence Acte mixte
d'agglomération :

20.22 Service de la gestion et planification des immeubles , Direction de la gestion de projets immobiliers - 1237305002

Exercer l'option de prolongation de 12 mois des ententes-cadres no 1356555 (lot 1) et no 1356590 (lot 4) pour la fourniture de services professionnels en architecture et ingénierie pour la réalisation des plans et devis, ainsi que l'accompagnement durant les chantiers de divers projets de construction, réfection, restauration et mise aux normes de bâtiments, dans le cadre des contrats accordés à Groupe Marchand Architecture et Design et Les Services EXP (lot 1 - CG19 0480 et lot 4 - CG19 0436) - sans dépense supplémentaire

Compétence Éléments de la sécurité publique que sont les services de
d'agglomération : police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de
premiers répondants

20.23 Service de l'eau , Direction des réseaux d'eau - 1239897003

Accorder à Les Excavations Lafontaine inc., plus bas soumissionnaire conforme, le contrat pour la construction de deux ouvrages de protection contre les refoulements sur les émissaires pluviaux 2 400 millimètres & 1 800 millimètres Marina Centre - Arrondissement de Pierrefonds-Roxboro - Dépense totale 4 213 535,36 \$, taxes incluses (contrat : 3 533 509,01 \$ + contingences : 530 026,35 \$ + incidences : 150 000 \$) - Appel d'offres public CP22028-181212-C (4 soum.)

Compétence Alimentation en eau et assainissement des eaux
d'agglomération :

20.24 Service de la gestion et planification des immeubles , Direction - Gestion immobilière et exploitation - 1237157016

Accorder un contrat à Nederman Canada Limited, fournisseur unique, pour un service d'entretien préventif, de réparations, et d'acquisition de pièces pour les systèmes de captation des gaz à la source dans les casernes de pompiers, pour une période de 48 mois, soit du 1^{er} janvier 2024 au 31 décembre 2027 - Dépense totale de 972 121,39 \$, taxes incluses (contrats : 883 746,71 \$ + contingences : 88 374,68 \$) / Approuver un projet de convention à cet effet

Compétence d'agglomération : Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

20.25 Service de l'eau , Direction des réseaux d'eau - 1233775001

Accorder au seul soumissionnaire, Simo Management inc., celui-ci ayant présenté une soumission conforme, un contrat pour la fourniture de l'entretien des sites de régulation et de mesure sur le réseau d'aqueduc dans le cadre du projet optimisation du réseau de la Ville de Montréal, pour une durée de 36 mois, incluant la possibilité de deux options de renouvellement de 12 mois chacune - Dépense totale de 2 456 127,56 \$, taxes incluses (contrat : 2 232 843,24 \$ + contingences : 223 284,32 \$) - Appel d'offres public 23-20159 (1 seul soum.)

Compétence d'agglomération : Alimentation en eau et assainissement des eaux

20.26 Service de la gestion et planification des immeubles , Direction - Gestion immobilière et exploitation - 1237157015

Accorder des contrats à Entreprises L.M. inc. pour deux lots, pour un service d'entretien des génératrices pour divers bâtiments de la Ville de Montréal, et ce, pour une période de 36 mois, soit du 1^{er} janvier 2024 au 31 décembre 2026, avec deux options de prolongation de 12 mois chacune - Dépense totale de 1 049 877,39 \$, taxes incluses (contrats : 951 706,72 \$ + contingences : 95 170,67 \$) - Appel d'offres public 23-20084 (2 soum.)

Compétence d'agglomération : Acte mixte

20.27 Service de la gestion et planification des immeubles , Direction de la gestion de projets immobiliers - 1238009010

Autoriser une dépense additionnelle de 262 012,39 \$, taxes incluses, à titre de contingences pour la réalisation des travaux de construction du lot L0901 « Systèmes intérieurs », dans le cadre du contrat accordé à ITR Acoustique MTL inc. pour le projet de restauration patrimoniale et de mise aux normes de l'hôtel de ville de Montréal (CG21 0042), majorant ainsi le montant total du contrat de 12 164 860,89 \$ à 12 426 873,28 \$, taxes et contingences incluses

Compétence Acte mixte
d'agglomération :

20.28 Service de la gestion et planification des immeubles , Direction de la gestion de projets immobiliers - 1238009011

Autoriser une dépense additionnelle de 96 234,08 \$, taxes incluses, à titre de contingences, pour la réalisation des travaux de construction du lot L0902 « Peinture », dans le cadre du contrat accordé à Guy Brunelle inc. pour le projet de restauration patrimoniale et de mise aux normes de l'hôtel de ville de Montréal (CG21 0445), majorant ainsi le montant total du contrat de 834 028,65 \$ à 930 262,73 \$, taxes et contingences incluses

Compétence Acte mixte
d'agglomération :

20.29 Service de l'eau , Direction de l'eau potable - 1236520001

Accorder un contrat de gré à gré d'une durée de trois ans à Cimsoft Corp AVEVA Select Canada East (ASCE), distributeur exclusif, pour l'abonnement au service AVEVA FLEX pour une somme maximale de 178 021,46 \$, taxes incluses

Compétence Alimentation en eau et assainissement des eaux
d'agglomération :

20.30 Service du matériel roulant et des ateliers - 1237567030

Conclure des ententes-cadres avec Accessoires Outillage Limitée pour la location saisonnière de 20 balais de rue, de type aspirateur sur châssis porteur sans opérateur et avec entretien, pour une durée de huit mois sans option de renouvellement - Montant estimé des ententes : 3 228 557,32 \$, taxes incluses (contrat : 2 807 441,15 \$ + contingences : 421 116,17 \$) - Appel d'offres public 23-20182 (1 seul soum.)

Compétence Acte mixte
d'agglomération :

20.31 Service des technologies de l'information , Direction gestion du territoire -
1235035001

Accorder un contrat de gré à gré à Bentley Systems inc., pour la fourniture du soutien technique et l'obtention des mises à jour des licences logicielles permanentes, pour la période du 1^{er} mars 2024 au 28 février 2025, pour une somme maximale de 387 117,79 \$, taxes incluses (fournisseur exclusif)

Compétence Acte mixte
d'agglomération :

20.32 Service de la stratégie immobilière , Direction des transactions -
1234565001

Approuver la deuxième convention de renouvellement de bail par laquelle la Ville de Montréal loue du locateur Jalbec inc., un espace situé au 5646, rue Hochelaga à Montréal, d'une superficie de 6 693 pieds carrés, pour les besoins du Service de police de la Ville de Montréal pour une période additionnelle de 6 ans, à compter du 19 décembre 2023 au 18 décembre 2029, pour un loyer total de 818 479,78 \$, taxes incluses

Compétence Éléments de la sécurité publique que sont les services de
d'agglomération : police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de
premiers répondants

20.33 Service de sécurité incendie de Montréal , Direction stratégique et de la prévention incendie - 1233838006

Conclure une entente-cadre avec 2968-8280 Québec inc. pour les services d'inspection, d'entretien et de réparation des habits de combat des années 2014-2017 du Service de sécurité incendie de Montréal, pour une période de quatre ans - Montant estimé de l'entente : 1 663 690,26 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 23-20128 (2 soum.)

Compétence Éléments de la sécurité publique que sont les services de
d'agglomération : police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de
 premiers répondants

20.34 Service de l'approvisionnement , Direction acquisition - 1237362004

Exercer, en simultanément, les options de la première et de la deuxième prolongation de 12 mois chacune pour l'acquisition de carburants diesel clair et de diesel contenant du carburant renouvelable dans le cadre du contrat accordé à Produits Suncor Énergie, S.E.N.C. (CG22 0058), majorant ainsi le montant total estimé du contrat de 34 326 882,13 \$ à 84 713 926,08 \$, taxes incluses / Conclure une entente-cadre avec Produits Suncor Énergie, S.E.N.C. pour la fourniture sur demande de diesel coloré, pour une durée de 25 mois, incluant une option de prolongation de 12 mois - Montant estimé de l'entente : 3 312 226,17 \$, taxes incluses (entente-cadre : 2 880 196,67 \$ + variation des quantités : 432 029,50 \$) - Appel d'offres public STM-6000014120-2021 (2 soum.)

Compétence Acte mixte
d'agglomération :

20.35 Service de la gestion et planification des immeubles , Direction de la gestion de projets immobiliers - 1238009012

Autoriser une dépense additionnelle de 123 460,16 \$, taxes incluses, à titre de contingences, pour la réalisation des travaux de construction du lot L1401 « Ascenseurs et monte-charges », dans le cadre du contrat accordé à Ascenseurs Maxi inc., pour le projet de restauration patrimoniale et de mise aux normes de l'hôtel de ville de Montréal (CG20 0077), majorant ainsi le montant total du contrat de 2 539 751,76 \$ à 2 663 211,92 \$, taxes et contingences incluses

Compétence Acte mixte
d'agglomération :

20.36 Service des technologies de l'information , Direction infrastructures technologiques - 1239351004

Autoriser une dépense additionnelle de 103 346,43 \$, taxes incluses, pour la fourniture de licences permettant l'extension des services existants du centre d'appels de la plateforme du Centre de Contact Client de la Ville, dans le cadre du contrat accordé à Rogers Communications Canada inc. (CG23 0419), majorant ainsi le montant total du contrat de 894 024,90 \$ à 997 371,33 \$, taxes incluses

Compétence Acte mixte
d'agglomération :

20.37 Service des grands parcs du Mont-Royal et des sports , Direction des sports
- 1239622004

Accorder un soutien financier total maximal de 75 000 \$ à Fédération de natation du Québec pour les Essais olympiques et paralympiques de natation 2024 / Approuver un projet de convention à cet effet

Compétence Annexe du décret - Aide à l'élite sportive et événements
d'agglomération : sportifs d'envergure métropolitaine, nationale et internationale

20.38 Service de la gestion et planification des immeubles , Direction de la gestion de projets immobiliers - 1230805001

Autoriser une dépense additionnelle de 1 952 103,03 \$, taxes incluses, pour l'ajustement des honoraires professionnels du contrat de base pour la réalisation des plans et devis et l'accompagnement au chantier du futur site permanent principal des centres d'appels 9-1-1, dans le cadre du contrat accordé à Archipel architecture inc. et Bouthillette Parizeau inc. (CG22 0399), majorant ainsi le montant total du contrat de 1 973 775,83 \$ à 3 925 878,86 \$, taxes incluses

Compétence Élément de la sécurité publique qu'est le « centre d'urgence
d'agglomération : 9-1-1 »

20.39 Service de la gestion et planification des immeubles , Direction de la gestion de projets immobiliers - 1235967001

Conclure des ententes-cadres avec CIMA+S.E.N.C. pour les services professionnels en gestion et contrôle de chantiers, pour une période de cinq ans, avec une option de prolongation de 12 mois - Montant estimé des ententes : 2 897 397,31 \$, taxes incluses (contrats : 2 519 475,92 \$ + contingences : 377 921,39 \$) - Appel d'offres public 23-20071 - (3 soum. pour le lot 1, 4 soum. pour le lot 2)

Compétence Acte mixte
d'agglomération :

20.40 Service du développement économique , Direction intelligence économique et rayonnement international - 1237511003

Approuver un projet d'addenda modifiant la convention intervenue entre la Ville de Montréal et la Chambre de commerce du Montréal métropolitain (CG23 0201) pour la réalisation du projet Initiatives stratégiques de concertation et de mobilisation du milieu des affaires supportant les priorités métropolitaines de développement économique, afin d'ajuster la durée du projet et sans aucun changement au montant de la contribution financière prévue

Compétence Élément du développement économique qu'est toute aide
d'agglomération : destinée spécifiquement à une entreprise

20.41 Service des technologies de l'information , Direction Bureau de projets TI - 1239633004

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats

Conclure des ententes-cadres avec Conseillers en gestion et informatique CGI inc., d'une durée de 30 mois, pour la prestation de services de gestionnaires de projets informatiques et analystes d'affaires avec expertise - Dépense totale : 7 404 390 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 23-20086 (5 soum. pour le lot 1, 4 soum. pour le lot 2)

Compétence Acte mixte
d'agglomération :

20.42 Service de la gestion et planification des immeubles , Direction de la gestion de projets immobiliers - 1237064001

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats

Conclure des ententes-cadres avec le regroupement formé par Affleck de la Riva architectes s.e.n.c., DWB Consultants et EFEL Experts-conseils inc. (lots 1 et 2) pour les services professionnels en architecture et ingénierie, pour une période de quatre ans, avec une option de prolongation de 12 mois - Montant estimé des ententes-cadres : 7 412 194,22 \$, taxes incluses (contrats : 5 701 687,86 \$ + contingences : 1 140 337,57 \$ + incidences : 570 168,79 \$) - Appel d'offres public 23-20147 (2 soum. pour le lot 1 et 1 soum. pour le lot 2)

Compétence Acte mixte
d'agglomération :

20.43 Service de la stratégie immobilière - 1239915011

Approuver deux projets d'acte par lesquels la Ville de Montréal vend à Société d'habitation et de développement de Montréal, à des fins de logement social et abordable, deux immeubles abritant des maisons de chambres situés respectivement au 804-814, rue Irène dans l'arrondissement du Sud-Ouest et au 7085, rue Louis-Hémon dans l'arrondissement de Villeray–Saint-Michel–Parc-Extension, le tout d'une superficie totale de 569,2 mètres carrés, pour un montant total de 730 700 \$, plus les taxes applicables, le cas échéant / Autoriser un budget additionnel de revenus et de dépenses équivalents de 730 700 \$ pour l'année 2023 au Service de l'habitation / Autoriser une dépense de dépréciation de 1 824 300 \$ provenant du budget de fonctionnement du Service de l'habitation

Compétence Logement social et l'aide destinée spécifiquement aux
d'agglomération : sans-abri

20.44 Service de l'Espace pour la vie , Bureau marketing et communications -
1238984002

Accorder un contrat de gré à gré à La Presse pour la fourniture d'espaces publicitaires pour les besoins du Service de l'Espace pour la vie en 2024 - Dépense totale de 402 412,50 \$, taxes incluses, dont 172 462,50 \$ en argent et 229 950 \$ en échange de visibilité et de billets / Autoriser un budget additionnel de revenus et de dépenses de 229 950 \$ équivalent à la valeur de l'échange de visibilité et de billets / Approuver un projet de convention à cet effet

Compétence Acte mixte
d'agglomération :

20.45 Service de l'Espace pour la vie , Bureau marketing et communications -
1238984003

Accorder un contrat à Agence Dialekta inc. pour effectuer la planification et l'achat média numérique pour Espace pour la vie, pour une période de deux ans (2024 et 2025) - Dépense totale de 882 433,13 \$, taxes incluses (dont 689 850 \$, taxes incluses, dédiés à l'achat d'espaces publicitaires) - Appel d'offres public 23-20112 - (4 soum., 1 conforme)

Compétence Acte mixte
d'agglomération :

20.46 Service du matériel roulant et des ateliers - 1239624001

Exercer la première option de renouvellement de 12 mois et autoriser une dépense additionnelle de 251 825,13 \$, taxes et contingences incluses, pour le service d'entretien et de réparation mécanique de véhicules secteur Ouest du SPVM dans le cadre des contrats accordés à Centre de Pneus Excellence Pierrefonds (9105-1615 Québec inc.) et Midas l'Expert Entretien (CG22 0097 - lots 1 et 5), majorant ainsi le montant total des contrats de 467 396,49 \$ à 719 211,62 \$, taxes et contingences incluses

Compétence Éléments de la sécurité publique que sont les services de
d'agglomération : police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de
 premiers répondants

20.47 Service de la gestion et planification des immeubles , Direction de la gestion des actifs immobiliers - 1238089002

Accorder un contrat à Groupe de sécurité Garda SENC, pour les services de gardiennage et tous les services connexes aux installations du Service des affaires juridiques, pour une période approximative de 36 mois, avec deux options de prolongation de 12 mois chacune - Dépense totale de 9 630 548,79 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 23-19998 (2 soum.)

Compétence Cour municipale
d'agglomération :

20.48 Service de l'habitation , Direction développement résidentiel - 1234681001

Autoriser une contribution financière de 450 000 \$, provenant du budget de fonctionnement du Service de l'habitation, à Mission Old Brewery pour la réalisation d'un projet de 18 unités, au 605-615, rue William-McDonald dans l'arrondissement de Lachine / Approuver le projet de convention de contribution financière entre la Ville de Montréal et Mission Old Brewery / Déléguer à la directrice du Service de l'habitation la signature de l'acte hypothécaire de 4^e rang pour et au nom de la Ville de Montréal et du contrat de services professionnels du notaire, conformément aux paramètres énoncés dans le projet de convention de contribution financière

Compétence Logement social et l'aide destinée spécifiquement aux
d'agglomération : sans-abri

20.49 Service de la diversité et de l'inclusion sociale - 1239650001

Accorder une contribution financière de 184 316 \$ à Société de développement social, pour l'année 2023, pour la réalisation du projet « Brigade de cohabitation sociale » pour la période du 27 novembre 2023 au 30 juin 2024 relativement à l'appel à projets sur invitation « Brigade de cohabitation sociale », dans le cadre du budget du Service de la diversité et de l'inclusion sociale / Approuver un projet de convention de contribution financière à cet effet

Compétence Logement social et l'aide destinée spécifiquement aux
d'agglomération : sans-abri

20.50 Service de l'environnement - 1231025004

Conclure deux ententes-cadre avec VWR International Co. pour l'achat de matériel de laboratoire et de produits chimiques pour une durée de 24 mois - Montant estimé des ententes : 342 380,37 \$, taxes incluses, pour des items des lots 2 et 6 (ententes-cadre : 338 655,17 \$ + estimé indexation : 3 725,20 \$) - Appel d'offres public 23-20067 (1 soum.)

Compétence Alimentation en eau et assainissement des eaux
d'agglomération :

20.51 Service du développement économique , Direction Entrepreneuriat -
1239502004

Approuver les addendas aux ententes de délégation intervenues entre la Ville de Montréal et les organismes PME MTL (CG21 0150) pour modifier la politique d'investissement commun du fonds PME MTL-FLS

Compétence Élément du développement économique qu'est tout centre
d'agglomération : local de développement

20.52 Service des technologies de l'information , Direction institutionnelle -
1237684008

Autoriser la résiliation du contrat octroyé à la firme Osedeia inc. (CG21 0207) pour l'acquisition et le déploiement d'une solution technologique corporative en gestion de projets, programmes et portefeuilles (solution infonuagique)

Compétence Acte mixte
d'agglomération :

20.53 Service des finances , Direction de la comptabilité et des informations financières - 1238395002

Autoriser une dépense additionnelle maximale de 2 553 173,94 \$, taxes incluses, pour des services supplémentaires non prévus à la convention initiale, à l'Addenda no. 1, l'Addenda no. 2 ainsi qu'à l'Addenda no. 3, effectués par Deloitte S.E.N.C.R.L./s.r.l. pour les travaux d'audit de l'année financière 2023 / Approuver le projet d'addenda no. 4 modifiant la convention de services professionnels intervenue avec la firme Deloitte S.E.N.C.R.L./s.r.l. (résolutions CG20 0694, CG21 0478, CG22 0491 et CG23 0410) majorant ainsi le montant total du contrat de 4 889 647 \$ à 7 442 820,94 \$, taxes incluses

Compétence Acte mixte
d'agglomération :

30 – Administration et finances

30.01 Service des finances , Direction du budget et de la planification financière et fiscale - 1233074020

Adoption d'une résolution visant à affecter à la réserve financière générale pour le Service de l'eau des sommes équivalentes aux revenus prélevés au moyen des quotes-parts et autres revenus relatifs au Service de l'eau (exercice financier 2024)

Compétence Alimentation en eau et assainissement des eaux
d'agglomération :

30.02 Service des finances , Direction du budget et de la planification financière et fiscale - 1233074019

Adoption d'une résolution visant à affecter des sommes à la réserve financière destinée à financer certaines dépenses en immobilisations de compétences d'agglomération

30.03 Service des finances , Direction du budget et de la planification financière et fiscale - 1233074016

Adoption d'une résolution établissant la quote-part générale et d'autres quotes-parts (exercice financier 2024)

30.04 Service des affaires juridiques , Direction des affaires civiles - 1238471002

Adopter une résolution visant à maintenir, jusqu'au 31 décembre 2024, la délégation du conseil d'agglomération au conseil de la ville de certains pouvoirs concernant les équipements, infrastructures et activités d'intérêt collectif mentionnés en annexe du Décret concernant l'agglomération de Montréal (1229-2005, 8 décembre 2005)

Compétence Acte mixte
d'agglomération :

30.05 Service des grands parcs du Mont-Royal et des sports - 1238168007

Adopter la résolution du conseil d'agglomération désignant les immeubles sur lesquels le droit de préemption est exercé et qui peuvent être ainsi acquis aux fins de parc régional (Grand parc de l'Est)

Compétence Cas où la municipalité centrale a succédé à une
d'agglomération : municipalité régionale de comté ou à une communauté
urbaine, toute autre matière sur laquelle la compétence
appartient à la municipalité centrale et appartenait, en vertu
d'une disposition législative, à l'organisme auquel la
municipalité a succédé

30.06 Société de transport de Montréal - 1237945010

Approuver le Plan stratégique organisationnel 2030 de la Société de transport de Montréal

Compétence Transport collectif des personnes
d'agglomération :

30.07 Service des finances , Direction du financement et de la trésorerie -
1233894001

Adopter une résolution visant à autoriser l'utilisation partielle des sommes accumulées à la réserve financière de paiement au comptant destinée à financer des dépenses en immobilisations de compétences d'agglomération (107 533 096,63 \$)

Compétence Acte mixte
d'agglomération :

30.08 Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de la planification et de la mise en valeur du territoire - 1233422003

Adopter une résolution de contrôle intérimaire relative à la protection des milieux humides

Compétence d'agglomération : Cas où la municipalité centrale a succédé à une municipalité régionale de comté ou à une communauté urbaine, toute autre matière sur laquelle la compétence appartient à la municipalité centrale et appartenait, en vertu d'une disposition législative, à l'organisme auquel la municipalité a succédé

30.09 Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de la planification et de la mise en valeur du territoire - 1233422003

Adopter une résolution intitulée « Résolution exprimant l'intention d'adopter prochainement un projet de règlement modifiant le Schéma d'aménagement et de développement de l'agglomération de Montréal », afin de protéger les milieux humides en vue de l'adoption du Plan régional des milieux humides et hydriques (PRMHH) de l'agglomération

41 – Avis de motion et dépôt de projet de règlement

41.01 Service de l'habitation , Direction développement résidentiel - 1236898001

Avis de motion et dépôt - Règlement modifiant le Règlement sur la subvention à la réalisation de logements coopératifs et à but non lucratif (AccèsLogis Montréal) (02-102)

Compétence d'agglomération : Logement social et l'aide destinée spécifiquement aux sans-abri

41.02 Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction des grands projets de transport en partenariat - 1237211016

Avis de motion et dépôt de projet - Règlement autorisant un emprunt de 40 940 000 \$ afin de financer la réalisation des travaux d'aménagement du Lien de l'Ouest

Compétence d'agglomération : Transport collectif des personnes

41.03 Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction des grands projets de transport en partenariat - 1237211018

Avis de motion et dépôt - Règlement autorisant un emprunt de 59 602 000 \$ pour le financement des travaux d'aménagement et de réaménagement de pistes cyclables dans le cadre du projet de la Véloroute

Compétence d'agglomération : Transport collectif des personnes

41.04 Service de police de Montréal , Direction des services corporatifs - 1237026004

Avis de motion et dépôt - Règlement autorisant un emprunt de 8 495 000 \$ afin de financer l'acquisition d'équipements de protection spécialisés dans le cadre des programmes de gestion de la désuétude des équipements du SPVM

Compétence d'agglomération : Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

41.05 Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction des grands projets de transport en partenariat - 1237211014

Avis de motion et dépôt - Règlement autorisant un emprunt de 20 736 000 \$ pour le financement de travaux municipaux connexes au prolongement de la ligne bleue du métro

Compétence d'agglomération : Transport collectif des personnes

41.06 Service des grands parcs du Mont-Royal et des sports - 1238168008

Avis de motion et dépôt - Règlement modifiant le Règlement intérieur du conseil d'agglomération sur la délégation de pouvoirs du conseil d'agglomération au comité exécutif relatif à l'exercice du droit de préemption aux fins de parc régional (RCG 19-003)

Compétence d'agglomération : Cas où la municipalité centrale a succédé à une municipalité régionale de comté ou à une communauté urbaine, toute autre matière sur laquelle la compétence appartient à la municipalité centrale et appartenait, en vertu

d'une disposition législative, à l'organisme auquel la municipalité a succédé

41.07 Service du développement économique , Direction Entrepreneuriat -
1237016003

Avis de motion et dépôt - Règlement établissant le programme d'aide financière visant le développement de projets d'affaires d'entreprises montréalaises 2024-2025

Compétence Élément du développement économique qu'est toute aide
d'agglomération : destinée spécifiquement à une entreprise

41.08 Service du développement économique , Direction Entrepreneuriat -
1237016004

Avis de motion et dépôt - Règlement modifiant le Règlement établissant le programme d'aide financière visant le développement de projets d'affaires d'entreprises montréalaises (RCG 19-017) et modifiant le Règlement établissant le programme d'aide financière visant le développement de projets d'affaires d'entreprises montréalaises 2023 (RCG 23-005)

Compétence Élément du développement économique qu'est toute aide
d'agglomération : destinée spécifiquement à une entreprise

41.09 Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de la planification et de la
mise en valeur du territoire - 1233422003

Avis de motion et dépôt - Règlement de contrôle intérimaire relatif à la protection des milieux humides

Compétence Cas où la municipalité centrale a succédé à une
d'agglomération : municipalité régionale de comté ou à une communauté
urbaine, toute autre matière sur laquelle la compétence
appartient à la municipalité centrale et appartenait, en vertu
d'une disposition législative, à l'organisme auquel la
municipalité a succédé

42 – Adoption de règlements

42.01 Service des finances , Direction du budget et de la planification financière et fiscale - 1233074013

Adoption - Règlement établissant les modalités de paiement des quotes-parts par les municipalités liées (exercice financier 2024)

42.02 Service des finances , Direction du budget et de la planification financière et fiscale - 1233074014

Adoption - Règlement concernant la quote-part tarifaire pour l'alimentation en eau potable (exercice financier 2024)

Compétence Alimentation en eau et assainissement des eaux
d'agglomération :

42.03 Service des finances , Direction du budget et de la planification financière et fiscale - 1233074017

Adoption - Règlement modifiant le Règlement sur les dépenses mixtes (RCG 06-054)

Compétence Acte mixte
d'agglomération :

42.04 Service des finances , Direction du budget et de la planification financière et fiscale - 1233074022

Adoption - Règlement sur les tarifs de l'agglomération de Montréal (exercice financier 2024)

42.05 Service de l'eau , Direction des réseaux d'eau - 1237404002

Adoption - Règlement autorisant un emprunt de 93 000 000 \$ pour le financement de travaux sur le réseau primaire d'égouts

Compétence Alimentation en eau et assainissement des eaux
d'agglomération :

42.06 Service de la gestion et planification des immeubles , Direction de la gestion des actifs immobiliers - 1229799001

Adoption - Règlement modifiant le Règlement autorisant un emprunt de 52 614 000 \$ pour le financement des travaux afférents à la relocalisation des centres d'urgences 9-1-1 (RCG 22-024) afin d'augmenter le montant à 130 500 000 \$

Compétence d'agglomération : Élément de la sécurité publique qu'est le « centre d'urgence 9-1-1 »

42.07 Service des infrastructures du réseau routier , Direction de la gestion des infrastructures urbaines et des entraves - 1238465003

Adoption - Règlement autorisant un emprunt de 50 000 000 \$ pour le financement de travaux de maintien du réseau cyclable

Compétence d'agglomération : Annexe du décret - Réseau cyclable actuel et projeté de l'Île de Montréal identifié au Plan de transport approuvé par le conseil d'agglomération le 18 juin 2008 (CG08 0362)

42.08 Service de l'eau , Direction de l'eau potable - 1230423001

Adoption - Règlement autorisant un emprunt de 125 000 000 \$ afin de financer les travaux de pérennisation, de modernisation et de sécurisation prévus au programme d'investissement dans les usines d'eau potable

Compétence d'agglomération : Alimentation en eau et assainissement des eaux

42.09 Service des grands parcs du Mont-Royal et des sports - 1228168005

Adoption - Règlement relatif à l'établissement du Grand parc de l'Est

Adoption - Règlement modifiant le Règlement relatif à la fréquentation et à la conservation des parcs régionaux de la Ville de Montréal (RCG 09-029)

Adoption - Règlement modifiant le Règlement déterminant les territoires des parcs sur lesquels le droit de préemption peut être exercé et sur lesquels des immeubles peuvent être ainsi acquis aux fins de parc régional (RCG 18-034)

Compétence d'agglomération : Cas où la municipalité centrale a succédé à une municipalité régionale de comté ou à une communauté urbaine, toute autre matière sur laquelle la compétence appartient à la municipalité centrale et appartenait, en vertu d'une disposition législative, à l'organisme auquel la municipalité a succédé

43 – Avis de motion, présentation et adoption d'un projet de règlement et procédure nécessaire à cette fin

43.01 Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de la planification et de la mise en valeur du territoire - 1233422002

Avis de motion, dépôt et adoption d'un projet de règlement intitulé « Règlement modifiant le Schéma d'aménagement et de développement de l'agglomération de Montréal (RCG 14-029) » et de son document d'accompagnement, afin d'intégrer les changements apportés à la *Loi sur l'aménagement et l'urbanisme* visant le contenu du Schéma, de retirer l'encadrement des rives, du littoral et des zones inondables, d'intégrer le Réseau express métropolitain et les aires TOD correspondantes, et d'apporter des changements aux grandes affectations du territoire / Tenue d'une consultation publique / Délégation de pouvoir au greffier de la Ville

Compétence d'agglomération : Cas où la municipalité centrale a succédé à une municipalité régionale de comté ou à une communauté urbaine, toute autre matière sur laquelle la compétence appartient à la municipalité centrale et appartenait, en vertu d'une disposition législative, à l'organisme auquel la municipalité a succédé

50 – Ressources humaines

50.01 Service des ressources humaines , Direction des relations de travail - 1237914006

Approuver la transaction et quittance en lien avec l'entente 40 (2018-2024) entre la Ville de Montréal et l'Association des pompiers de Montréal suite au règlement du grief 03-04-2022 et autoriser son exécution en ses termes

Compétence d'agglomération : Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

50.02 Service des ressources humaines , Direction des relations de travail - 1237914008

Ratifier l'entente intervenue entre le Syndicat de la fonction publique, section locale 930 et la Ville de Montréal concernant le maintien salarial des brigadiers scolaires permanents et surnuméraires durant les différentes grèves dans le milieu de l'éducation

51 – Nomination / Désignation

51.01 Service de l'habitation , Direction développement résidentiel - 1233867007

Approuver le renouvellement, pour une période de trois ans, des mandats de Mme Danièle Thiboutot et de Mme Debbie Chiaro à titre de membres du conseil d'administration de la Corporation des habitations Jeanne-Mance / Désigner Mme Sergine Hountondji à la présidence du conseil d'administration et Mme Danielle Thiboutot à la vice-présidence / Approuver la nomination de M. Claudel Tchokonté à titre de membre du conseil d'administration de la Corporation des Habitations Jeanne-Mance

Compétence d'agglomération : Logement social et l'aide destinée spécifiquement aux sans-abri

51.02 Service du greffe

Nominations aux commissions permanentes